

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

Z Á P I S N I C A

z neverejnej časti zasadnutia zastupiteľstva Segedínskej slovenskej samosprávy, ktoré sa konalo dňa 11. júna 2019 o 15.00 v Študijnom a informačnom stredisku Attilu Józsefa (Adyho nám. 10, Segedín, Maďarsko).

Prítomní poslanci: Mária Mataiszová *hovorkyňa* zúčastnila sa do konca
Dr. Imre Ocsovszki *podpredsa* zúčastnil sa do konca
Tomáš Račko *predseda* zúčastnil sa do konca

Iné pozvané osoby: Dr. Éva Martonosiová *notárka* nezúčastnila sa

V E R E J N Á Č A S Ť Z A S A D N U T I A

O časti zasadnutia s verejným rokovaním sa písala osobitná, verejná zápisnica, ktorá uvádza, okrem iného, zvolenie Imreho Ocsovszkého za overovateľa a prijatie programu rokovania.

P R O G R A M N E V E R E J N É H O R O K O V A N I A

Neverejné rokovanie:

1. Udelenie cenu „Za segedínskych Slovákov“

B O D P R O G R A M U Č . 1

Tomáš Račko uviedol, že podľa § 91 ods. (1) písm. a) zákona č. 179/2011 NZ MR o právach národnosti (ďalej len ZPN) bod č. 40 organizačných a vykonávajúcich stanov SSSp (ďalej len stanovy) predpisuje záväzne neverejné rokovanie v prípade bodov programu o vyznamenaní. S tým súhlasilo zastupiteľstvo, tak predseda nariadil neverejné rokovanie. Keďže sa na zasadnutí zúčastnili len osoby, ktoré sú vymenované v § 91 ods. (6) ZPN, nikto nemusel odísť.

Predseda poskytol správu, že zorganizoval verejnú nominačné obdobie podľa uznesenia č. 13/II/2019 z. SSSp a zakladajúcej listiny prijatej uznesením č. 19/2009 z. SSSp. Prišli nominácie na Máriu Mataiszovú a Tomáša Račka, ale tieto nie sú možné brať do úvahy, lebo zakladacia listina znie, že „[v]yznamenaný nemôže byť člen Segedínskej slovenskej samosprávy“. Okrem toho len jedna nominácia prišla od Tomáša Račka na Ivetu Hrubo-

ňovú, a ostatní členovia zastupiteľstva sa k tomu pripojili. Teda podľa zakladajúcej listiny sa dá hlasovať za Ivetu Hruboňovú ako kandidátka ceny.

Predseda dal hlasovať o danom bode. Zastupiteľstvo prijalo návrh počtom hlasov 3 bez zmeny a verejným hlasovaním, lebo sa iniciatíva podľa § 93 ods. (2) ZPN neprišla. Keďže podľa § 96 ods. (1) ZPN „uznesenie zastupiteľstva [...] vynesené na neverejnom zasadnutí je verejné“, text uznesenia je uvedený vo verejnej zápisnici zo zasadnutia.

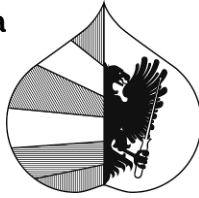
Tomáš Račko
predseda (zapisovateľ)

Dr. Imre Ocsovszki
overovateľ

NEVEREJNÉ - NEM NYILVÁNOS

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinslovak.hu
E-mail: samosprava@segedinslovak.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegedislovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegedislovakok.hu

P O Z V Á N K A

na zasadnutie zastupiteľstva Segedínskej slovenskej
samosprávy

Dátum a čas: 11. júna 2019 o 16.00 hodine

Miesto: Študijné a informačné stredisko, izba č.
0.S.004 (Adyho nám. 10, Segedín)

Opätovné zasadnutie v prípade neuznášiaschopnosti:
14. júna 2019 o 16.00, v tom istom mieste

N Á V R H P R O G R A M U

Otvorenie zasadnutia, určenie overovateľov, schvá-
lenie programu

Neverejnú rokovanie

1. Udelenie vyznamenania „Za segedínskych Slo-
vákov“ na rok 2019

Záver zasadnutia

V Segedíne dňa 6. júna 2019

M E G H Í V Ó

a Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselő-
testületének ülésére

Az ülés időpontja: 2019. június 11. 16.00 óra

Az ülés helye: Tanulmányi és Információs Központ,
0.S.004 sz. szoba (Szeged, Ady tér 10.)

Ismételt ülés határozatképtelenség esetén: 2019.
június 14. 16.00 órakor ugyanazon a helyszínen

J A V A S O L T N A P I R E N D

Az ülés megnyitása, hitelesítők kijelölése, a végleges
napirend megállapítása

Zárt ülés

1. A 2019. évi „Za segedínskych Slovákov” díj
odaítélése

Az ülés bezárása

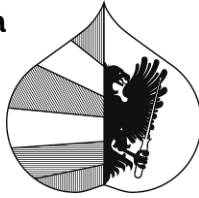
Szeged, 2019. június 6.

RACSKÓ Tamás v. r. / s. k.

NEVEREJNÉ – NEM NYILVÁNOS

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Neverejně rokovanje: Udelenie vyznamenania „Za segedínskych Slovákov“ na rok 2019
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 1/II/2019
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Zárt ülés: A 2019. évi „Za segedínskych Slovákov” díj odaítélése
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 1/II/2019
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2019 z. SSSp

J A V A S L A T .../2019. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy (ďalej len: SSSp) udeľuje vyznamenanie „Za segedínskych Slovákov“, založené uznesením č. 19/2009 z. SSSp, v roku 2019 Ivetu Hruboňovej za jej obetavú a húževnatú prácu, ktorou dlhodobo podporuje organizáciu spoločných udalostí segedínskej slovenskej komunity, a pomáha ich úspešnú realizáciu jazykovým lektorovaním, prekladom a tlmočením.
(2) Zastupiteľstvo poveruje predsedu, aby sa postaral o vyhotovenie pamätnej mince a slávnostného diplomu, vyplatenie peňažnej odmeny vo výške 50 000 HUF bez daní, ako aj o ich slávnostné odovzdanie.
Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 50/2018 NZ MR.

O D Ő V O D N E N I E

I N D O K L Á S

Predseda zorganizoval verejně nomináčně obdobie podľa uznesenia č. 13/II/2019 z. SSSp a zakladajúcej listiny prijatej uznesením č. 19/2009 z. SSSp. Prišli nominácie na Máriu Mataiszovú a Tomáša Račka, ale tieto nie sú možné brať do úvahy, lebo zakladacia listina znie, že „[v]yznamenaný nemôže byť člen Segedínskej slovenskej samosprávy“. Okrem toho len jedna nominácia prišla od Tomáša Račka na Ivetu Hruboňovú, a ostatní členovia zastupiteľstva sa k tomu pripojili. Teda podľa zakladajúcej listiny sa dá hlasovať za Ivetu Hruboňovú ako kandidátku ceny.